

FORMULAIRE B

**DEMANDE DE CERTIFICATION D'OBTENTION VEGETALE
DEMAND FOR PLANT VARIETY PROTECTION CERTIFICATE**

QUESTIONNAIRE TECHNIQUE / TECHNICAL QUESTIONNAIRE

PRUNIER / PLUM

Cadre réservé à l'administration N° d'enregistrement du dossier

1. Espèce / Species (latin name) :
.....
2. Nom du demandeur / Applicant :
.....
3. Nom de l'obteneur / Breeder :
.....
4. Dénomination proposée / denomination proposed :
.....
5. Origine de la variété , pedigree , mode d'obtention , de reproduction et de maintien / Origin of the variety ,
pedigree , breeding methods , reproduction and maintenance of the variety :
.....
.....
.....

Variétés les plus proches Similar varieties	Caractères distinctifs de la nouvelle variété Distinctive characteristics of the new variety
.....

Recommandations particulières – Specific recommendations

.....
.....

Rabat le

Signature :

Prunier / Plum / Tableau des caractères / Table of characteristics

Caractères / caractéristiques	Français	English	Note
1. Arbre : vigueur Tree : vigor	Faible	Weak	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Strong	7
2. Arbre : densité de la couronne Tree : density of the head	Lâche	Open	3
	Moyenne	Medium	5
	dense	Dense	7
3. Pousse d'un an : port One year old shoot : attitude	Dressé	Semi-upright	3
	Horizontal	Horizontal	5
	Retombant	Drooping	7
4. Pousse d'un an : grosseur One year old shoot : thickness	Fine	Thin	3
	Moyenne	Medium	5
	grosse	Thick	7
5. Pousse d'un an : longueur des entre-nœuds One year old shoot : inter-node length	Courts	Short	3
	Moyens	Medium	5
	Longs	Long	7
6. Pousse d'un an : pilosité One year old shoot : hairiness	Nulle ou très faible	Absent or very weak	1
	Faible	Weak	3
	Moyenne	Medium	5
	forte	Strong	7
7. Pousse d'un an : nombre de lenticelles One year old shoot : number of lenticels	Faible	Few	3
	Moyen	Medium	5
	Elevé	Many	7
8. Pousse d'un an : nombre de fleurs One year old shoot : number of flowers	Nul ou très faible	None or very few	1
	Faible	Few	3
	Moyen	Medium	5
	Elevé	Many	7
9. Bourgeon à bois : taille Wood bud : size	Très petit	Very small	1
	Petit	Small	3
	Moyen	Medium	5
	gros	Large	7
10. Bourgeon à bois : forme Wood bud : shape	Conique	Conical	1
	Ovoïde	Ovoid	2
	arrondi	Rounded	3
11. Bourgeon à bois : forme du sommet Wood bud : shape of apex	Pointu	Pointed	1
	Emoussé	Blunt	2
12. Bourgeon à bois : position par rapport au rameau Wood bud : position relative to shoot	Appliqué	Adpressed	1
	Légèrement décollé	Slightly held out	2
	Nettement décollé	Markedly held out	3
13. Support du bourgeon à bois : taille Wood bud support : size	Petit	Small	3
	Moyen	Medium	5
	Grand	Large	7
14. Support du bourgeon à bois : décurrence Wood bud support : decurrence	Non décurrent	Not decurrent	1
	Décurrent	decurrent	2
15. Rameau de l'année : pubescence Current saison shoot : hairiness	Nulle ou très faible	Absent or very weak	1
	Faible	Weak	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Strong	7
16. Rameau de l'année : pigmentation antocyanique de l'extrémité Current saison shoot : anthocyanin coloration of shoot tip	Nulle ou très faible	Absent or very weak	1
	Faible	Weak	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Strong	7
17. Feuille : position Leaf : attitude	Oblique vers le haut	Upwards	3
	Horizontale	Horizontal	5
	Oblique vers le bas	Downwards	7
18. Limbe : rapport longueur / largeur Leaf blade : length / breadth ratio	Faible	Small	3
	Moyen	Medium	5
	élevé	Large	7
19. Limbe : forme Leaf blade : shape	Circulaire	Circular	1
	Obovale large	Broad obovate	2
	Elliptique	Elliptic	3
20. Limbe : angle au sommet Leaf blade : angle of the tip	Aigu	Acute	3
	Droit ou presque droit	Rightangle or nearly rightangle	5
	Obtus	Obtuse	7

Prunier / Plum / Tableau des caractères / Table of characteristics

Caractères / caractéristiques	Français	English	Note
21. Limbe : forme de la pointe Leaf blade : shape of the tip	Mucronée	Mucronate	1
	Cuspidée	Cuspidate	2
	Acuminée	Acuminate	3
22. Limbe : base Leaf blade : base	En U	U- shaped	1
	En V	V- shaped	2
23. Limbe : couleur de la face supérieure Leaf blade : color of upper side	Vert clair	Pale green	3
	Vert moyen	Medium green	5
	Vert foncé	Dark green	7
24. Limbe : brillance de la face supérieure Leaf blade : glossiness of upper side	Faible	Weak	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Strong	7
25. Limbe : pilosité de la face <u>supérieure</u> Leaf blade : hairiness of <u>upper</u> side	Nulle ou très faible	Absent or very weak	1
	Faible	Weak	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Strong	7
26. Limbe : pilosité de la face <u>inférieure</u> Leaf blade : hairiness of <u>lower</u> side	Nulle ou très faible	Absent or very weak	1
	Faible	Weak	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Strong	7
27. Limbe : découpe du bord Leaf blade : division of margin	Crénelé	Crenate	1
	En dents de scie	Serrate	2
28. Limbe : découpe secondaire du bord Leaf blade : secondary serrations of margin	Absente	Absent	1
	Parfois présente	Sometimes present	2
	Toujours présente	Always present	3
29. Pétiole : longueur Petiole : length	Court	Short	3
	Moyen	Medium	5
	Long	Long	7
30. Pétiole : pilosité de la face <u>supérieure</u> Petiole : hairiness of <u>upper</u> side	Nulle ou très faible	Absent or very weak	1
	Faible	Weak	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Strong	7
31. Pétiole : pilosité de la face <u>inférieure</u> Petiole : pubescence of <u>lower</u> side	Nulle ou très faible	None or very slight	1
	Faible	Slight	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Much	7
32. Pétiole : profondeur du canal Petiole : depth of groove	Faible	Shallow	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Deep	7
33. Pétiole : nombre de nectaires le plus fréquent Petiole : predominant number of glands	Zéro	None	1
	Un	One	2
	Deux	Two	3
	Plus de deux	More than two	4
34. Pétiole : position des nectaires Petiole : Position of glands	A la base de la feuille	On leaf base	1
	A la fois à la base de la feuille et sur le pétiole	On both leaf base and petiole	2
	Sur le pétiole	On petiole	3
35. Stipule : taille (en début de végétation) Stipule : size (beginning of growth)	Très petit	Very small	1
	Petit	Small	3
	Moyen	Medium	5
	Grand	Large	7
36. Fleur : diamètre de la corolle (à plein épanouissement) Flower : diameter of the corolla (fully opened flowers)	Petit	Small	3
	Moyen	Medium	5
	Grand	Large	7
37. Pédoncule : longueur Peduncle : length	Court	Short	3
	Moyen	Medium	5
	Long	Long	7
38. Pédoncule : grosseur Peduncle : thickness	Fin	Slender	3
	Moyen	Medium	5
	Gros	Stout	7
39. Pédoncule : pilosité Peduncle : hairiness	Absente	Absent	1
	Présente	Present	9

Prunier / Plum / Tableau des caractères / Table of characteristics

Caractères / characteristics	Français	English	Note
40. Pédoncule : intensité de la pilosité Peduncle : intensity of hairiness	Très faible	Very weak	1
	Faible	Weak	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Strong	7
	Très forte	Very strong	9
41. Réceptacle : profondeur Receptacle : depth	Faible	Shallow	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Deep	7
42. Réceptacle : pilosité de la face <u>interne</u> (au stade bouton blanc) Receptacle : Hairiness of the <u>inner</u> surface (at white bud stage)	Nulle ou très faible	Absent or very weak	1
	Faible	Weak	3
	Moyenne	Medium	5
43. Réceptacle : pilosité de la face <u>externe</u> Receptacle : hairiness of <u>outer</u> surface	Nulle ou très faible	Absent or very weak	1
	Faible	Weak	3
	Moyenne	Medium	5
44. Sépale : position Sepal : pose	Appliqué au pétale	Adressed to the petals	1
	Ecarté du pétale et du réceptacle	Not touching petals or receptacle	2
	Appliqué au réceptacle	Touching receptacle	3
45. Sépale : forme Sepal : shape	Ovale arrondi	Broad ovate	1
	Ovale	Ovate	2
	Elliptique	Elliptic	3
	Elliptique allongé	Narrow elliptic	4
	Triangulaire	Triangular	5
46. Sépale : pubescence de la face <u>interne</u> Sepal : hairiness of <u>inner</u> surface	Absente	Absent	1
	Présente	Present	9
47. Sépale : pubescence de la face <u>externe</u> Sepal : hairiness of <u>outer</u> surface	Absente	Absent	1
	Présente	Present	9
48. Sépale : fréquence des fleurs avec sépales supplémentaires Sepal : frequency of flowers with double sepals	Nulle ou très faible	None or very few	1
	Faible	Few	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Many	7
49. Pétale : fréquence des fleurs avec pétales supplémentaires Petal : frequency of flowers with double petals	Nulle ou très faible	None or very few	1
	Faible	Few	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Many	7
50. Pétales : position relative des bords (fleurs à 5 pétales) Petals : arrangement (on flowers with 5 petals)	Disjoints	Free	1
	Tangeants	Touching	2
	Chevauchants	Overlapping	3
51. Pétale : taille Petal : size	Petit	Small	3
	Moyen	Medium	5
	Grand	Large	7
52. Pétale : forme Petal : shape	Elliptique transverse	Transverse broad elliptic	1
	Arrondi	Circular	2
	Obovale	Obovate	3
	Elliptique	Elliptic	4
53. Pétale : ondulation du bord Petal : waviness of margin	Nulle ou très faible	Absent or very weak	1
	Faible	Weak	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Strong	7
54. Pétale : angle à la base Petal : base angle	Petit	Narrow	3
	Moyen	Medium	5
	Grand	Wide	7
55. Pétale : découpeure du bord supérieur Petal : division of upper margin	Entier	Entire	1
	Echancré	Notched	2
	Dentelé	Dentate	3
56. Pétale : pilosité de la face <u>interne</u> Petal : hairiness on the <u>inner</u> side	Absente	Absent	1
	Présente	Present	9
57. Pétale : pilosité de la face <u>externe</u> Petal : hairiness on the <u>outer</u> side	Absente	Absent	1
	Présente	Present	9
58. Pétale : pubescence du bord Petal : hairiness on the margin	Absente	Absent	1
	Présente	Present	9

Prunier / Plum / Tableau des caractères / Table of characteristics

Caractères / characteristics	Français	English	Note
59. Stigmate : position par rapport aux anthères Stigma : position as compared with anthers	Au-dessous	Below	3
	Au même niveau	Level	5
	Au-dessus	Above	7
60. Anthères : couleur juste avant déhiscence Anthers : color just before dehiscence	Jaunâtre à jaune	Yellowish to yellow	1
	Orange rougeâtre	Reddish-orange	2
61. Etamines : insertion Stamens : position	Périgyne	Perigynous	1
	A tendance hypogyne	Tendency to be hypogynous	2
62. Pistil : fréquence des pistils supplémentaires Pistil : frequency of supplementary pistils	Nulle ou très faible	None or very few	1
	Faible	Few	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Many	7
63. Ovaire : pilosité Ovary : hairiness	Absente	Absent	1
	Présente	Present	9
64. Ovaire : densité de la pilosité Ovary : density of hairiness	Très faible	Very slight	1
	Faible	Slight	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Much	7
65. Style : pilosité à la base Style : hairiness at the base	Absente	Absent	1
	Présente	Present	9
66. Style : intensité de la pilosité à la base Style : intensity of hairiness at the base	Faible	Weak	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Strong	7
67. Fruit : taille Fruit : size	Très petit	Very small	1
	Petit	Small	3
	Moyen	Medium	5
	Gros	Large	7
	Très gros	Very large	9
68. Fruit : forme générale en vue de profil Fruit : general shape in profile	Arrondie aplatie	Rounded flattened	1
	Arrondie	Rounded	2
	Oblongue	Oblong	3
	Allongée	Elongated	4
69. Fruit : emplacement du plus grand diamètre Fruit : position of maximum diameter	Vers la base	Towards stalk end	1
	Vers le milieu	Towards middle	2
	Vers le sommet	Towards pistil end	3
70. Fruit : symétrie (en vue de face) Fruit : symmetry (front view)	Asymétrique	Asymmetric	1
	Symétrique	Symmetric	2
71. Fruit : profondeur de la suture Fruit : depth of suture	Nulle ou très faible	Absent or very shallow	1
	Faible	Shallow	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Deep	7
72. Fruit : régularité de la suture Fruit : regularity of suture	Régulière	Constant	1
	Profonde au sommet	Deeper at apex	2
	Profonde à la base	Deeper at base	3
73. Fruit : pruine Fruit : bloom	Absente	Absent	1
	Présente	Present	9
74. Fruit : cuvette pistillaire Fruit : depression of apex	Indistincte	Indistinct	1
	Distincte	Distinct	2
75. Fruit : base du pistil Fruit : pistil base	Non persistante	Not persisting	1
	Persistante	Persisting	2
76. Fruit : pilosité du sommet Fruit : hairiness of apex	Absente	Absent	1
	Présente	Present	9
77. Fruit : densité de la pilosité du sommet Fruit : density of hairiness of apex	Faible	Sparse	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Dense	7
78. Fruit : pilosité du pédoncule Fruit : hairiness of stalk	Absente	Absent	1
	Présente	Present	9
79. Fruit : densité de la pilosité du pédoncule Fruit : density of hairiness of stalk	Faible	Sparse	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Dense	7
80. Fruit : profondeur de la cavité pédonculaire Fruit : depth of stalk cavity	Faible	Shallow	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Deep	7

Prunier / Plum / Tableau des caractères / Table of characteristics

Caractères / characteristics	Français	English	Note
81. Fruit : épaisseur de l'épiderme Fruit : thickness of skin	Faible	Thin	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Thick	7
82. Fruit : réticulation de l'épiderme (surtout vers la base du fruit) Fruit : reticulation of skin (especially on the basal end)	Absente	Absent	1
	Présente	Present	9
83. Fruit : formations liégeuses de l'épiderme Fruit : roughness of skin	Absentes	Absent	1
	Présentes	Present	9
84. Fruit : couleur de fond de l'épiderme (avec la pruine) Fruit : ground color of skin (including its bloom)	Blanchâtre (transparent)	Whitish (transparent)	1
	Verte	Green	2
	Vert jaunâtre	Yellowish green	3
	Jaune	Yellow	4
	Jaune orangé	Orange yellow	5
	Rouge	Red	6
	Violette	Purple	7
	Bleu violacé	Violet – blue	8
85. Fruit : ponctuations de l'épiderme Fruit : dots on the skin	Rosées	Rosy	1
	Rougeâtres	Reddish	2
	Violacées	Violaceous	3
86. Fruit : couleur de la chair Fruit : color of flesh	Blanchâtre	Whitish	1
	Jaune	Yellow	2
	Vert jaunâtre	Yellowish – green	3
	Verte	Green	4
	Orangée	Orange	5
	Rouge	Red	6
87. Fruit : fermeté de la chair Fruit : firmness of flesh	Molle	Soft	3
	Moyenne	Medium	5
	Ferme	Firm	7
88. Fruit : texture de la chair Fruit : texture of flesh	Non fibreuse	Not fibrous	1
	Fibreuse	Fibrous	9
89. Fruit : succulence Fruit : juiciness	Faible	Weak	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Strong	7
90. Fruit : acidité Fruit : acidity	Faible	Weak	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Strong	7
91. Fruit : teneur en sucre Fruit : sugar content	Faible	Low	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	High	7
92. Noyau : adhérence à la chair Stone : adherence to the flesh	Non adhérent	Non-adherent	1
	Semi-adhérent	Semi-adherent	2
	Adhérent	Adherent	3
93. Noyau : taille par rapport au fruit Stone : size relative to fruit	Petit	Small	3
	Moyen	Medium	5
	Grand	Large	7
94. Noyau : forme générale en vue de profil (rapport longueur / largeur) Stone : general shape in profile (length / breadth ratio)	Circulaire	Round	1
	Elliptique arrondie	Round elliptical	2
	Elliptique allongée	Long elliptical	3
95. Noyau : forme en vue de face (rapport longueur / épaisseur) Stone : shape in ventral view (ratio length / thickness)	Globuleux	Globular	1
	Semi-globuleux	Sub-globular	2
	Aplati	Flattened	3
96. Noyau : forme en vue basale Stone : shape in basal view	Arrondi	Round	1
	Elliptique arrondi	Round elliptical	2
	Elliptique allongé	Long elliptical	3
97. Noyau : symétrie en vue de profil Stone : symmetry in profile	Asymétrique	Asymmetric	1
	Symétrique	Symmetric	2
98. Noyau : symétrie en vue de face Stone : symmetry in ventral view	Asymétrique	Asymmetric	1
	Symétrique	Symmetric	2

Prunier / Plum / Tableau des caractères / Table of characteristics

Caractères / characteristics	Français	English	Note
99. Noyau : emplacement de la plus grande largeur (en vue de face) Stone : position of maximum breadth (in ventral view)	Vers la base	Towards stalk end	1
	Vers le milieu	Towards middle	2
	Vers le sommet	Towards pistil end	3
100. Noyau : carène (en vue de profil) Stone : outgrowing keel (in profile)	Absente	Absent	1
	Moyennement développée	Partly developed	2
	Très développée	Well developed	3
101. Noyau : texture des surfaces latérales Stone : texture of lateral surfaces	Sableuse	Fine grained	1
	Granuleuse	Granular	2
	Rugueuse	Rough	3
	Morcelée	Hammered	4
102. Noyau : fusion des bords du sillon dorsal Stone : fusion of dorsal groove margins	Absente	Absent	1
	Partielle	Partial	2
	Complète	Complete	3
103. Noyau : bords du sillon dorsal Stone : margins of dorsal groove	Entiers	Entire	1
	Morcelés	Broken	2
104. Noyau : fusion des bord des sillons latéraux (comme pour 99) Stone : fusion of margins of lateral groove (as for 99)	Absente	Absent	1
	Partielle	Partial	2
	Complète	Complete	3
105. Noyau : saillie des arêtes latérales ventrales Stone : sharpness of the edges	Faible	Weak	3
	Moyenne	Medium	5
	Forte	Strong	7
106. Noyau : largeur de la zone ventrale Stone : width of ventral zone	Étroite	Narrow	3
	Moyenne	Medium	5
	Large	Broad	7
107. Noyau : troncation du pôle pédonculaire Stone : width of stalk-end	Étroite	Narrow	3
	Moyenne	Medium	5
	Large	Broad	7
108. Noyau : angle pédonculaire Stone : angle of stalk-end	Aigu	Acute	3
	Droit ou presque droit	Rightangle or nearly rightangle	5
	Obtus	Obtuse	7
109. Noyau : forme du pôle pistillaire Stone : shape of apex (pistil end)	Aigu	Pointed	3
	Intermédiaire	Medium	5
	Arrondi	Rounded	7
110. Époque de floraison Season of flowering	Très précoce	Very early	1
	Précoce	Early	3
	Moyenne	Medium	5
	Tardive	Late	7
	Très tardive	Very late	9
111. Époque de maturité Season of ripening	Très précoce	Very early	1
	Précoce	Early	3
	Moyenne	Medium	5
	Tardive	Late	7
	Très tardive	Very late	9
112. Autocompatibilité Pollen compatibility	Autoincompatible	Self-incompatible	1
	Partiellement autocompatible	Partly self compatible	2
	Autocompatible	Self-compatible	3

Fin du document